

??????? C-544/07

Uwe Rüffler

????

Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu O?rodek Zamiejscowy w Wa?brzychu

(?????? ?? Wojewódzki S?d Administracyjny we Wrocławiu
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«????? 18 ?? – ?????????? ??? ?????? ????????????? – ???????? ??? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???????? ??????????
??? ??????– ???????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???????? ??????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????? ?????????????? ??? ?????????? – ?????????????? – ?????????????? ??? ?????????? –
????????????? ?????? ??????????

(?????? 39 ??)

2. ?????????? ??? ?????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????????? – ?????????? ??????
?????????

(?????? 17 § 1 ?? ??? 18 § 1 ??)

3. ?????????? ??? ?????????????? ?????? – ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ?????? – ?????????????? ??????????

(?????? 18 ??· ?????????????? ??? ?????????????? 1408/71)

1. ??? ???????? ?? ?????? ??? ???????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????
??? ?????? ??? ?????????? ???????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ???????? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???,
????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?' ?????? ?? ?????? ?????? ??????,
??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????.

(?. ????? 52)

2. ??? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ???, ?????????????? ?? ?????? ?????? ???
??????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ?? ???, ??????????, ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????????. ??????????????, ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????? 18, ?????????????? 1, ?? ?? ?????? ?????? ??? ??????.

(?. ????????? 55-56)

3. ?? ?????? 18, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ???????? ????????

????? ? ????? ??????? ?? ????????? ???? ????????????? ?????????? ??? ??? ????
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? ????????????? ????
?? ????????? ?????? ????????????????? ?????? ?? ????????? ??????? ?????, ????? ???? ??????????
??? ????????? ?????????, ??? ???? ?? ????????????? ?? ?? ????????????? ?? ????????????? ????
???????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ???? ??? ??????
???????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ????????? ??????? ?????? ????????????????? ??? ?????????
????????????? ????????????????? ????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????.

??? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????
????????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????
????????????? ??? ?????????? ??????. ??? ???? ???? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ????
?????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ??????
??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ???
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ???? ?????????????? ???
?????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
?????????? ?????????? ??????????????????. ?????????? ??????? ?????????, ??? ?????????????????????? ??????????
????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????
????????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 18, ?????????????? 1, ?? ?? ???? ?????????? ??? ?????????.

?? ?????????? ???, ???????, ? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???????
????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ????
?????? ?????? ??? ???, ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ??????????????. ??????????????????, ?????? ?????? ??? ?? ??????????,
????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???, ??????????, ?????? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????????
??? ?????????????????? 1408/71, ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
??????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???????.

(??, ?????????? 67-69, 72-73, 78, 85, 87 ??? ??????????).

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 23?? ?????????? 2009 (*)

«?????? 18 ?? – ??????????? ?????? ?????? ??????????????? – ?????????? ??? ??? ???? ??????????????? ???

2 ? ?????? ??? ???? ????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? U. Rüffler,
 ??????? ?????? ? ?????? ????????? ?? ???? ???? ,?? ?? Dyrektor Izby Skarbowej we
 Wroc?awiu O?rodek Zamiejscowy w Wa?brzychu (?????????? ?? ???? ??????????? ??????????? ??
 Wroc?aw, ??????????? ?? Wa?brzych, ?? ????; Dyrektor), ??? ???? ?? ???? ???? ??

????????? ?????????? ????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ????? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ??????
????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ????? ?????????.

?? ?????? ????????

? ?????????? ??????????

3 ?? ????? 3, ??????????? 1, ??? ??????????? (???) 1408/71 ??? ???????????, ??? 14??
???????? 1971, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????,
????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????? ?????? ??
????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????????? (??) 118/97 ???
????????????, ??? 2?? ????????????? 1996 (?? 1997, L 28, ? 1, ??? ????: ??????????? 1408/71),
????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????????, ??????? ?? ??? ?????:

«?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??? ??? ??? ?? ?????? ??????? ??
????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??????? ??? ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ???, ??? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????.»

4 ?? ????? 28 ??? ??????????? 1408/71, ?? ????? «?????????? ??? ??????????? ???????
??? ??????????? ??? ? ??????????????? ??????, ?? ??? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????
????????????», ?????????? ???:

«1. ? ??????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ??????????????? ?????? ?????, ? ?????? ???
????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ???
?????????????? ???, ??? ?? ?????? ??? –?????????????? ?????, ??? ??????????, ??? ??????????
??? ?????? 18 ??? ??? ?????????????? VI– ?? ??????????? ??? ??????? ?????? ??? ?
?????????? ??? ??????? ??????? ? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????? ???????
??? ??? ??? ??????????, ?? ??????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????. ?? ?????? ?????
?????????????? ??? ??? ??? ?????:

?) ?? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ???
?????????? 2 ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????, ??? ?? ??????????? ?????????? ?
????????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
?? ?????????????? ??????? ??? ?????.

?) ?? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??? ??????? ?????? ???
?????????????? ??????? ?? ??? ??????????? ??? ????????????? 2, ??? ??? ??' ?????
????????????????? ??????????. ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????
??? ?????? ??????????, ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????????
????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????? ??? ??????????
????????.

2. ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 1, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????
??? ??????? ??? ?????, ?????????????? ?????? ??? ??? ?????:

?) ?? ? ??????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??????? ??? ??????????
????? ?????? ??????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??????? ??? ??????? ?????.

[...]».

5 ?? ????? 28? ??? ????? ??????????, ?? ????? «????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????», ?????? ?? ????

«????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ??? ???? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ???, ?????? ? ?????? ??? ???? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 28, ?????????? 2, ?????? ? ?? ??? ?????????? ??? ???? ??? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.»

6 ???? ???? 95, ?????????? 1, ??? ?????????? (???) 574/72 ??? ??????????, ??? 21?? ?????? 1972, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? (???) 1408/71, ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? 118/97:

«?? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ???? 28, ?????????? 1, ??? ?????????? [1408/71] ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???' ?????????? ?????, ??? ???? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????.»

?? ?????????? ??????

7 ???? ???? 18, ?????????? 1 ??? 2, ??? ?????????? ??? 14?? ????? 2003 ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? (umowa z dnia 14 maja 2003 r. mi?dzy Rzeczypospolit? Polsk? a Republik? Federaln? Niemiec w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu i od maj?tku, Dz. U ??? 20?? ?????????? 2005, ????. 12, ?????? 90, ??? ????: ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????):

«1. ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ???? ?????? ??????.

2. ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.»

? ?????? ??????????

8 ?? ????? 3, ?????????? 1, ??? ????? ??? 26?? ??????? 1991, ??? ????? ???????????
??? ??????? ?????????? (ustawa z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób
fizycznych, Dz. U ??? 2000, ????. 14, ?????? 176, ??? ?????: ????? ????? ????? ???????????),
?????????? ?? ?????:

«?????? ??????? ?? ????? ?????? ??? ?????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ?????????????? ???
????? ???? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ????? [...]».

9 ?? ????? 21, ????????????? 1, ??????? 58, ????????? b, ??? ????? ?????? ?????? ?????????????
???????? ?? ?????:

«????????????????? ??? ?????? ?????????????? [...] ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????
????? ?????????????? [...] ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ??????????????»

10 ?? ????? 27b ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????:

«1. ??? ??? ?????? ?????????????? [...] ?????????? ???' ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? 27?? ????????????? 2004, ???? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? [ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o
?wiadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze ?rodków publicznych, Dz. U ??? 210,
?????? 2135], ??? ?? ?????? [...]:

1) ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ??
??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????,

2) ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ???
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ???
?? ?????????????? (?????) ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 21, [...] ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????

2. ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? [??? ???
????????????????????? ?????? ????????????? 1 ??????????????] ??? ?????? ?? ?????????? ?? 7,75 % ???
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????

3. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ????????????? 1
?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??????»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

11 ? U. Rüffler, ????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ??????????????????,
????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ???, ??? ?? 2005. ??? ??
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????
?? ?????????? ??? ?????????????? ???.

12 ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ? U.
Rüffler ?????????, ?? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
?????????, ?????:

– ??? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ???
?????????????, ??? Landesversicherungsanstalt (????????????? ?????? ?????????????? ??????????),
????? ?????????? ?????????? 70 %, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????,

– ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? Volkswagen.

13 ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ???
? U. Rüffler ?????????? ??? ??????? ?????? ??????. ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???????, ??????? ??? ??????? ?????????????????????? ??
????????? ?????????????? ?????????????.

14 ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????????????????? ??? ? U. Rüffler ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? 14,3 %
????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ??? Deutsche BKK-West ??? Wolfsburg.
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????? 28 ??? ?????????????? 1408/71, ?? ??????? Rüffler ?????
?????????, ?????????????????? ??? ?? Narodowy Fundusz Zdrowia (?????????? ??????? ???????
????????), ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????.

15 ? U. Rüffler ???????, ?????? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????????, ???'
????????????? ??? ??????? 3, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ???????????????.

16 ???' ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? 18, ?????????????? 2, ??? ?????????????? ?????
????????????? ??? ??????? ??????????????, ? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????
??? ??? Landesversicherungsanstalt ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??????.
?????????????, ?????? ??? ?????????????? 1 ??? ?????? ??????? 18, ? ?????????? ?????????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? Volkswagen ?????????????????? ?????? ?????? ?????????.

17 ?? 2006, ? U. Rüffler ??????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????????
????????? ??? ??? ?????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ? ???????
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ??????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????.

18 ?? ?????????? ??? 28?? ?????????????? 2006, ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????? ???, ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? 27b ??? ?????? ?????? ??????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ???
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ????, ? U. Rüffler ??? ??????????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????.

19 ?? ?????????? ??? 2?? ?????????????????? 2007, ? U. Rüffler ?????????? ?????????????? ?????????
????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? Dyrektor, ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ???????
??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????.

20 ?? ?????????? ??? 23?? ?????????????????? 2007, ? Dyrektor ?????????? ?? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ???' ?????? ??? ??????, ??????????????
??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? 27b ??? ?????? ?????? ??????

???????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????, ???
????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????, ?????????????? ????
????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ????
????????????? ??? ?????? 27b ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????.

21 ??????????, ?????????, ???, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? Dyrektor, ?
U. Rüffler ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? 21, ?????????? 1, ?????? 58,
????????? b, ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????,
?? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ????
????? «????????????????» ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????.

22 ? U. Rüffler ?????? ?????? ??? Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu
(????????????????? ?????????????? ??? Wrocław) ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? 23??
????????????????? 2007, ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
27b ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????. ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ???
??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? 28?? ?????????? 2006, ?????? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????
????? ??????????????.

23 ??? ??? U. Rüffler, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???
????? ??????????????, ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ?????????????, ?????? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????
????? ?????????.

24 ? U. Rüffler ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????????, ??? ??? ??? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? 39 ??, ??? ?????? ??? ?????? ??????,
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? 30?? ?????????????? 2007, C-150/04, ??????????
????? ?????? (????????? 2007, ? I-1163).

25 ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ? U. Rüffler ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????
?????????????????, ??? ?? ??? ??? ??? ?????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????. ??? ??? ?? ?????????? ??? ???
????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????, ??? ?????????? ??? 14,30 % ??? ?????????? ??? ??? 9 % ??? ??????, ?????? ???
????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????.

26 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ??
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????,
??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????.

27 ?? ?????? ?????????? ?????????? ????? ? ?????????? ??? ???? ?????? 27b ??? ?????
???? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??
???????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ??????????????, ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?????????????????, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????????????????? ??? ??
?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ?????????? ??????.

28 ??? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ????????????, ?? ?????????? ??? ???
????????????? 2007 (K 18/06, Dz. U ??? 2007, ????. 211, ?????? 1549), ?? Trybunał Konstytucyjny
(?????????? ?????????????????? ??????????????) ??????? ??? ?? ?????? 27b, ?????????????? 1, ??? ??????
????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 32 ??? ?????????????? ??????????????,
?? ?????????????? ?? ?? ?????? 2 ??? ?????????????????? ??????, ???? ?????? ??? ??????????????, ???
????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????
?????. ?????????? ?? ??? ?????????? ?????, ? ?????????????? 1 ??? ?????????? 27b ??? ?????? ?????? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? 30 ?????????????? 2008.

29 ??? ??? ??????????? ??????, ?? Wojewódzki S?d Administracyjny we Wroc?awiu ???????????
?? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ??????????????????
?????????;

«?????? ?? ?????? 12, ??????? 1, ?? ??? 39, ?????????????? 1 ??? 2, ?? ??? ??????? ??? ???????????????
????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? 27b ??? ?????? [????? ?????? ???????????????]
??? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ??????????????, ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ???????????????

????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

30 ???' ?????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????
?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????.

31 ????, ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ???????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????? ?????? ?????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ???'
????????????? ??? ??????? 21, ?????????????? 1, ??????? 58, ?????????? b, ??? ?????? ?????? ??????
?????????????????. ???? ?? ?????????? ?????, ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? «?? ?????????????????
????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ??????????
????????????????????????? ?????????????????????????? ??????????????».

32 ?? ??????????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? Volkswagen ?????? ??????????????, ???

????????, ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ???????????? ? ?? ??????? ??? ???? ??????????
????????.

33 ?? ?????????, ? ????????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??????? ??? ??????
?????? ??????????, ??? ???? ??? ??? ?????????? ??????, ??? ???? ?????? ??? ?????? 234 ??,
????????? ??????????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????,
???????? ? ??????? ??? ???? ?? ????????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ???????.

34 ???, ??? ??? ?????????? ??????????, ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
??? ??????? Volkswagen, ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ???????, ?? ???
?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????? 21, ??????????? 1, ?????? 58, ????????? b, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????,
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????
????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????. ?? ??? ?????? ??????????, ??
????????? ??? U. Rüffler ??? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ??????? ??????? ?? ?????
????????????? ?????????? ??? ???????.

35 ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? 27b, ??????????? 1, ??????????
??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ???
??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?
U. Rüffler ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????? 21
??? ?????? ??????. ?????????, ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????
?????????, ??? ?????? ?????????, ???' ?????????? ??? ?????? 27b, ??????????? 1, ??????????
??????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?? ??? ??? ?????? ??????????????
?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ??? ???? ??????? ??????? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????, ? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ???????.

????????? ??? ??????????????

36 ?????????????????? ???, ??? ?????? ??????????, ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????
234 ??, ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????. ??????, ?????? ?? ?????????????????? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? (??., ?????? ?????, ?????????? ??? 13?? ??????? 2001, C-379/98,
PreussenElektra, ??????? 2001, ? I-2099, ????? 38, ??? 4?? ?????????????? 2008, C-221/07,
Zablocka-Weyhermüller, ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ???????, ????? 20, ??? ???
10?? ????????? 2009, C-169/07, Hartlauer, ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ???????,
????? 24).

37 ??????, ?? ?????????? ????? ?????? ?????? ??, ?? ????????????? ??????????,
???????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?? ?? ?????? ??????????
?? ????????? ?????????????? ?????????, ????????????? ?? ????????? ????? ?????? ?????? ??
????????? (??., ??? ??? ?????? ????, ????????? ?? 16?? ?????????? 1981, 244/80, Foglia,
???????? 1981, ?. 3045, ????? 21· ??., ??????, ????????????????? ???????? PreussenElektra,
????? 39, ????? ?? ????????? ?? 21?? ?????????? 2003, C-318/00, Bacardi-Martini ??? Cellier
des Dauphins, ???????? 2003, ?. I-905, ????? 42).

38 ??? ????? ????????? ?? ?????????? ?????? ????????????? ?????????
????????? ?????????????? ????? ?????? ????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?
????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
(????????????????????? ?????????? PreussenElektra, ????? 39, ??? Zablocka-Weyhermüller, ?????
20).

39 ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny we
Wrocławiu ??????, ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????
??? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????
??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????.

40 ??????????????, ? ?????????????? ?? U. Rüffler ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????????, ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?
?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? Dyrektor, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ? U. Rüffler ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ?? ??????????
????? ?????????, ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? Dyrektor ?????????
????????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?????, ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? 27b ?? ?????? ??? ??????
?????????????.

41 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? U. Rüffler ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?????????????.

42 ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? «????????????? ? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????» ??? ??
?????? ?? ?????? 18, ????????????? 1, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????
?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? U. Rüffler ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????, ?????? ?????????????????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??, ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????

49 ? ????????? ?????????, ????????? ??? ?? ????????? ??????? ?????? ??????????, ???
 ????????? ?????? ??? ??? ???????.

57 ?????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????? ???????????? ??? ?????? ?????? ???
 ??????? 18 ?? ???? ?? ?????????? ??? ???????????? ???, ?? ?????????? ??? ???? ?????????? ??
 ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???????????? ??? ?????????????? ?????????? ???

?????? ?? ??? ?????? ???????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????????,
????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ??? ? ? ??????????
??? ?????????????? ??? (??., ??? ??? ??????? ?????, ?????????? ??? 12?? ????????????? 1990, C-
241/89, SARPP, ??????? 1990, ? I-4695, ????? 8, ??? 21?? ????????????? 2006, C-152/03,
Ritter-Coulais, ??????? 2006, ? I-1711, ????? 29, ??? ??? 26? ?????????? 2007, C-392/05,
?????????, ????????? 2007, ? I-3505, ????? 64).

58 ?????????, ? ?????????? ??? U. Rüffler ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????, ??? ?????????? ?? ????? 18 ??.

59 ???? ?????? ?? ????? 12 ??, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ???
?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???,
????????????????? ????? ?????????? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ? ????
??? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????? ?? ????? 12 ??, ?????????? ?? ???
????????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????, ?????? ?? ??? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? (????????? ??? 12?? ????????? 2005, C-403/03,
Schempp, ??????? 2005, ? I-6421, ????? 28).

– ??? ??? ?????????? ?????? ?? ????? 18 ??

60 ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ?? ?? ????? 18 ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????, ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ???
????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????

61 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ??
?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????
????????????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????,
??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ??????????????

62 ???? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????? ???
?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ?
????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????, ??? ?????? ?????????? ratione materiae ??? ?????????, ?????????????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ???
????? ?????????? ?????????????????? (??., ?????? ?????, ?????????? ??? 29?? ?????????? 2004, C-
224/02, Pusa, ??????? 2004, ? I-5763, ????? 16, ??? 11?? ?????????????? 2007, C-76/05,
Schwarz ??? Gootjes-Schwarz, ??????? 2007, ? I-6849, ????? 86, ?????? ??? ??? 16??
????????????? 2008, C-524/06, Huber, ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ????? 69).

63 ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????
????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????
??? ?????? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ????? 18 ??
(????????????????????? ????????????? Pusa, ????? 17, ??? Schwarz ??? Gootjes-Schwarz, ????? 87).

64 ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ????

71 ????????, ?????? ?? ??????????????? ??, ??? ?????????? ?? U. Rüffler, ?? ?????????
?? ??????????? ?? ????????? ?????????? ??? ????????????? ?????????? ?????????? ??
?????????. ?? ????????? ?????? ????????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ??????,
???? ?? ????????? ??????????????? ?? ?? ????????? ??????????, ??? ??????????????? ??
?????????? ?????? ????????????? ??????????. ??? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ??
????????, ? U. Rüffler ????????? ?? ????????? ?? ????????? ????????????????? ?? ?? ??????
?????????? ?? ?? ????????? ??, ??????? ?? ?? ????? 28 ?? 28? ?? ??????????? 1408/71,
???????????? ?? ????????? ??? ????????? ????????? ?????????????, ??? ?????? ??
?????? ????????????? ?? ????????? ? ????????????? ?????? ????????????? ?????????.

72 ?????? ?? ????????? ??, ??? ?????? ?? ????????? ?? ????????? ????? ?????????????
????????????????? ?????????????? ??? ????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ????????????? ??
?? ????????? ?????? ????????????????? ?? ????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ????? ??
???????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??
???????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ????????? ??????, ? ??????? ?? ??
???? ?????? ????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????, ??? ?
U. Rüffler, ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????
?? ?????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??
????????????????????? ?????? ???????.

73 ????????? ??????? ???????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??????
?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??
?????? ??????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? 18,
????????????? 1, ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ???????.

74 ??? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ??????? ??????????
???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??
????????????? ??????? ?? ??????? ?????? (????????? ?? 18?? ??????? 2006, C-406/04, De
Cuyper, ??????? 2006, ? I-6947, ????? 40, ????? ?? ?????????????????????? ?????????? Tas-
Hagen ?? Tas, ????? 33, ??? Zablocka-Weyhermüller, ????? 37).

75 ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ????? ? ?????????? ????? ?????? ????

76 ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????.

77 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????????????, ??????? ? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????? 27b ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????.